



## дружба - Freundschaft

Newsletter 07/2019

Guten Tag,

herzlich Willkommen beim Druschba-Newsletter.

Die **bisher veröffentlichten Ausgaben** des Newsletters findet ihr unter folgendem Link: <http://druschba-global.org/archiv-nl/> **Bitte teilt den Newsletter** mit Freunden und Bekannten, mit allen die an Frieden und Freundschaft mit Rußland Interesse haben.

In dieser Ausgabe informieren wir über folgende Themen:

- Impressionen der Reisen 2019 (Wolga und Krim)  
weitere Info/Bilder demnächst auf der Internetseite
- Infostand auf dem Bautzner Friedensfest
- Treffen der Druschba-Freunde in Gersfeld
- Internetseite übersetzen
- soziale Netzwerke
- Mitarbeiter gesucht
- Termine

### **Impressionen der Reise Wolga 2019:**

Eine wunderbare Zeit - drei Wochen in Rußland! Wunderbare Menschen und ein wunderbares Land. Wir kommen wieder! Hier die ersten Impressionen (Pressekontakte in Rußland)

**Bautzen** 21.08.2019 Verabschiedung in Bautzen, Ostsachsen TV

<https://www.youtube.com/watch?v=UucYzYraraY&feature=youtu.be>

**Marks** 30.07.2019 Pressebericht von marksadm-ru

<http://marksadm.ru/news/5051-uchastniki-mezhdunarodnogo-avtoprobega-druzhiba-2019-dva-dnya-proveli-v-g-markse.html>

**Balakova** 01.08.2019 SUTYNEWS, Interview in Balakova

<https://www.sutynews.ru/index.php?mode=articles&id=8924>

**Kazan** 03.08.2019 TV in Kazan (ab Minute 11:18)

<https://www.youtube.com/watch?v=dIS4-r-txWg&feature=youtu.be&t=677>

Pressebericht Kazan 03.08.2019, nur auf Russisch

[https://kazan.aif.ru/society/details/kazan\\_prinimaet\\_avtoprobeg\\_druzhiby-2019\\_iz\\_germanii\\_avstrii\\_i\\_shveycarii](https://kazan.aif.ru/society/details/kazan_prinimaet_avtoprobeg_druzhiby-2019_iz_germanii_avstrii_i_shveycarii)

03.08.2019 gorodskoyportal Kazan

<http://gorodskoyportal.ru/kazan/news/news/55263894/>

03.08.2019 Sputnik News Russland

<https://news.sputnik.ru/obschestvo/4ee2c6d7a78259226c72aa0db9350f2bfc984327>

**Nischni Nowgorod** 05.08.2019, Presseamt des Gouverneurs und der regionalen Regierung

[http://www.vremyan.ru/news/uchastniki\\_avtoprobega\\_druzhby\\_berlin\\_moskva\\_posetyat\\_nizhegorodskij\\_kreml\\_.html?utm\\_source=yxnews&utm\\_medium=desktop](http://www.vremyan.ru/news/uchastniki_avtoprobega_druzhby_berlin_moskva_posetyat_nizhegorodskij_kreml_.html?utm_source=yxnews&utm_medium=desktop)

05.08.2019 nn.mk-ru

<https://nn.mk.ru/social/2019/08/05/uchastniki-avtoprobega-druzhby-2019-posetyat-nizhegorodskuyu-oblast.html>

05.08.2019 vesti.ru

<https://www.vesti.ru/doc.html?id=3175304&cid=17#>

Nowgorod Media am 07.08.2019

<https://www.youtube.com/watch?v=300ndeXcEW8>

07.08.2019 STN Media Nischni Nowgorod

<https://stnmedia.ru/news/25076/>

Facebook Nischni Nowgorod 07.08.2019

[https://m.facebook.com/story.php?story\\_fbid=2306638442886950&id=1407917492759054&sfnsn=mo&s=100004451470834&w=y](https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=2306638442886950&id=1407917492759054&sfnsn=mo&s=100004451470834&w=y)

Presse Nischni Nowgorod 07.08.2019

<https://politbook.ru/articles/infrastruktura/olga-guseva-avtoprobeg-druzhby-2019-yarkiy-primer-narodnoy-diplomatii/>

Die Regierungsseite des Oblast Nischni Nowgorod

<https://government-nnov.ru/?id=238867>

### **Impressionen der Reise Krim 2019:**

Und hier die ersten Impressionen von der Krim und der Bikeshow!

Druschba Krim-Tour 2019, Tag 1 Film von Chris 10/11.08.2019

<https://www.youtube.com/watch?v=ab5FYmRB7gE&feature=youtu.be>

Film von Chris 10/11.08.2019

<https://www.youtube.com/watch?v=EOMgUyknj9s&feature=youtu.be>

Die Frontlinie vom 18.08.2019

<https://www.youtube.com/watch?v=MiSNOG6eI2c&feature=youtu.be>

---

### **Infostand auf dem Bautzner Friedensfest:**

Am 01.09.2018 (ca. 15-21 Uhr) findet in Bautzen das Friedensfest auf dem Kornmarkt statt. Druschba wird mit einem Stand vertreten sein. Michael Kubatzki (City-Werbung) wird Druschba-Artikel zum Verkauf anbieten. Reinhold Groß wird von den Reisen 2019/2018/2017 berichten, für Fragen zur Verfügung stehen und Bilder zeigen.

---

### **Treffen der Druschba-Freunde in Gersfeld:**

Am 03.-06.10.2019 treffen sich die Freunde der Druschba in Gersfeld.

Im "Hotel Gersfelder Hof" hat Owe Schattauer einen Raum reserviert. (Der Raum ist kostenlos, um Verzehr wird gebeten.) Die Teilnehmer organisieren ihre Übernachtung selbst - bitte Anmeldung (damit der Wirt weiß, wieviele Gäste kommen und er seinen Einkauf planen kann) unter [info@druschba-global.org](mailto:info@druschba-global.org). Gerne könnt ihr

auch im Vorfeld per Email Anregungen, Wünsche und Themen einbringen.

Themen:

- die Reisen 2019 (Urtogosh, Wolga, Krim)
  - die Planung 2020 und 2021 (Brot und Salz, 09.05.2020, etc.)
  - der Verein Druschba-global e.V.
  - ....
- 

### **Internetseite übersetzen:**

Gerne möchten wir die Internetseite in die Russische Sprache übersetzen. Die Seite wird laufend aktualisiert, darum braucht es ein automatisches Übersetzungs-Programm.

Wer hat Erfahrung?

Welches Programm übersetzt die Seite so, daß wir uns nicht blamieren?

Und natürlich sollte das Programm kostenlos sein, zumindest für einen gemeinnützigen Verein.

---

### **soziale Netzwerke:**

Auf unserer Internetseite sind jetzt auch die sozialen Netzwerke verknüpft (ganz oben): **Facebook / Instagram / YouTube**. Wer kann hier Unterstützung geben und ggf. die **Kanäle betreuen**? Gerne auch vk, twitter u.a.

---

### **Mitarbeiter gesucht:**

Die Druschba braucht dringend jemanden, der **Pressearbeit** in Deutschland macht, d.h. Kontakt zur Presse aufnehmen und pflegen, kleine Artikel verfassen .....

Das **Newsletter-Team** sucht Mitarbeiter, d.h. wer kann Informationen über Rußland und rund um das Thema Frieden recherchieren, kleine Berichte formulieren; .....

Für die **Planung 2020** braucht es Unterstützung auf allen Ebenen:

- Wer hat Kontakte in Moskau und generell in Rußland?
- Wer spricht die Russische Sprache?
- Wer kann übersetzen (Sprache und/oder Schrift)?
- Wer kann .....

Jede Unterstützung ist willkommen!

---

### **Termine:**

**01.09.2019** Bautzner Friedensfest

Das Bautzner Friedensfest findet, am Sonntag, den 01.09.2019, auf dem Kornmarkt (Bautzen) statt. Beginn ist um 15.00 Uhr und wird voraussichtlich bis 21.00 Uhr gehen.

<https://www.bautznerfrieden.de/>

**03.-06.10.2019** Treffen aller Druschba-Freunde

Ort Gersfeld <https://druschba-global.org/treffen-2019/>

Bitte Anmeldung an [info@druschba-global.org](mailto:info@druschba-global.org).

Bitte Übernachtung zeitnah buchen, die Wasserkuppe ist eine sehr beliebte Ferienregion

**29.01.2020** Verleihung des Bautzner Friedenspreises

<https://www.bautznerfrieden.de/>

Unbedingt vormerken!

**09.05.2020** 75 Jahre Ende des "großen vaterländischen Krieges" Druschba ist in Moskau vor Ort!

<https://druschba-global.org/2020-planung/>

**18.-19.07.2020** "Brot und Salz für den Frieden" in Moskau

<https://druschba-global.org/2020-planung/>

Unbedingt vormerken!

---

**Bitte gebt uns eine Rückmeldung:** Gefällt euch der Newsletter? Was können wir besser machen? Welche Themen könnten raus / müssten rein? Wie oft soll der Newsletter erscheinen? [info@druschba-global.org](mailto:info@druschba-global.org)

Herzliche Grüße, das Newsletter-Team